

Намалете разходите за отопление удобно и лесно с помощта на интелигентни термостати

Цялата информация за работата
на термостата и приложението е на
един поглед разстояние



Важна
информация –
моля,
съхранете я

Преглед на важната информация



Задаване на температура

Можете да зададете бъдещата температура в диапазона от 6.0 до 28.0 °C в градуси по Целзий с въртящото се копче на термостата или през приложението. Повече информация за задаване на температура ще намерите от страница 16 нататък.



Целева температура

Показаната на дисплея температура винаги е целевата температура в близост до отоплителното тяло. В зависимост от големината и структурата на помещението може да е необходимо да се зададе по-висока температура, за да се постигне желаната топлина. Повече информация ще намерите на страници 18-21.



Разпознаване на отворен прозорец

Умните термостати разпознават отворен прозорец в близост до отоплителното тяло. Ако бъде разпознат отворен прозорец, зададената температура се сваля на 6.0 °C за 15 минути. След тези 15 минути автоматично се възстановява предишната настройка на температурата. Повече информация ще намерите от страница 24 нататък.



Управление на отоплителното тяло

Умните термостати оптимизират отоплителната инсталация ви подпомагат за възможно най-ефективно отопление. Заради това е възможно някои отоплителни тела да не се нагорещават толкова, колкото преди или да им е необходимо повече време до достигане на целевата температура. Това не е дефект, а идеалното поведение на отоплителното тяло. Повече информация ще намерите от страница 12 нататък.



Функция „Защита от замръзване“

През зимата използвайте винаги функцията „Защита от замръзване“ (6.0 °C) а не режим „AUS“. В режим „AUS“ отоплителната функция е напълно спряна и не затопля автоматично, когато има опасност от замръзване. При определени условия водата в отоплителното тяло може да замръзне и да се спука тръба. Ако функцията „Защита от замръзване“ е активна, отоплителното тяло се затопля, когато температурата в близост до умния термостат спадне под 6 °C.



Интелигентни термостати – просто обяснение.

Открийте полезни обяснителни видеоклипове на адрес kalo.de/smart-erklaert или в YouTube.





Sie finden die Übersetzung der kompletten Anleitung in folgenden Sprachen über den unten stehenden Link.



You can find the translation of the complete manual in your language via the link below.



Puede encontrar la traducción de las instrucciones completas en su idioma a través del siguiente enlace.



Vous trouverez la traduction du manuel complet dans votre langue en cliquant sur le lien ci-dessous.



Talimatların tamamının kendi dilinizdeki çevirisine aşağıdaki bağlantıdan ulaşabilirsiniz.



Puteți găsi traducerea instrucțiunilor complete în limba dvs. prin intermediul linkului de mai jos.



Tłumaczenie pełnej instrukcji w języku użytkownika można znaleźć pod poniższym linkiem.



Можете да намерите превод на пълните инструкции на вашия език чрез връзката по-долу.



Перевод полной инструкции на ваш язык вы можете найти по ссылке ниже.



Ви можете знайти переклад повної інструкції вашою мовою за посиланням нижче.



می توانید ترجمه کامل دستورالعمل ها را به زبان خود از طریق لینک زیر ببایید.



يمكنك العثور على ترجمة التعليمات الكاملة بلغتك عبر الرابط أدناه.



Сканирайте QR кода или посетете следния адрес уебстраницата за информация в други езици:
kalo.de/srt-language



Съдържание

Обща информация

Интелигентни термостати – а сега какво?	5
Спестете разходи за отопление с интелигентни термостати	6
Защо да ползваме интелигентни термостати?	6
Интелигентни термостати – поглед върху основните функции	7
Изтеглете приложението и спестете повече	8
Допълнителни енергоспестяващи функции с „KALO Smart“	8
Поглед върху функциите на приложението	9
Поглед върху интелигентния термостат	10
Хидравличен баланс с интелигентни термостати	12
Енергийна оптимизация на многофамилни сгради	12
Какво е хидравличен баланс?	12
Законово задължение – умно решение	13

Инструкции

Интелигентни термостати. Лесно обяснение.	15
Настройка на температурата вместо настройка на скалата	16
Как да настроя температурата от уреда?	16
Как интелигентният термостат контролира температурата?	18
Горещо отгоре, студено отдолу? Това е напълно нормално.	22
Два радиатора в едно помещение – какво трябва да се знае?	23
Как работи функцията за разпознаване на отворен прозорец?	24
Как да се регистрирам в приложението „KALO Smart“?	26

Добре е да се знае

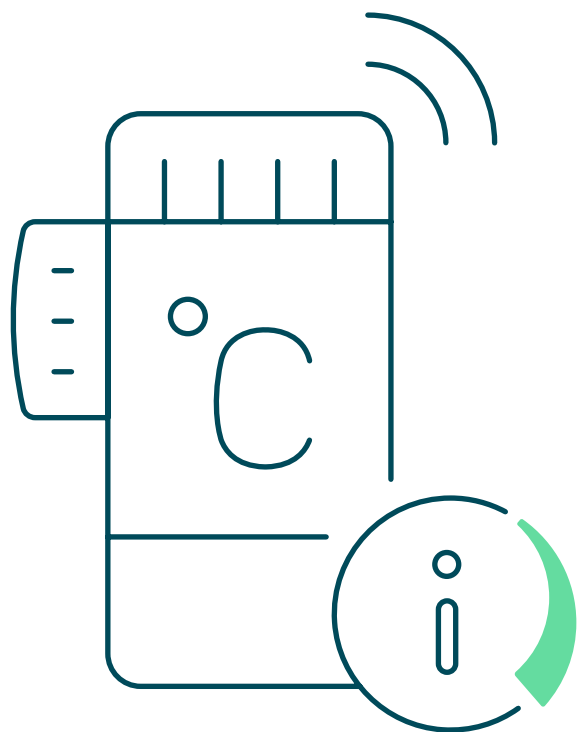
Полезни идеи и съвети за Вашето отопление	29
Правилно отопление и проветряване	30
Отопление и проветряване? Разбира се, всички правим така.	30
Но правилно ли?	
Съвети за правилно отопление	30
Съвети за правилно проветряване	32
Отговори на често задаваните въпроси	34

Технически данни

Компоненти на интелигентния термостат	37
Технически данни на уреда	38
Интелигентен радиаторен термостат RE	38
Пакет батерии и пакет батерии XL	39



Интелигентни термостати – а сега какво?



Спестете разходи за отопление с интелигентни термостати

Защо да ползваме интелигентни термостати?

По поръчка на собственика инсталирахме интелигентни радиаторни термостати във Вашето жилище. Уредите помагат да използвате по-малко енергия за отопление на дома си и следователно да плащате по-малко за отопление. **С нашите интелигентни термостати спестявате средно около 15 % енергия за отопление в сравнение с употребата на конвенционални уреди.** Това е полезно не само за портфейла Ви, но и за климата. По-ниското потребление на енергия означава и по-малко CO₂-емисии.

В тези инструкции можете да намерите подробна информация за работата и функциите на уредите, за свързаното приложение „KALO Smart“, както и важна информация за правилното отопление и проветряване.



Интелигентни термостати – поглед върху основните функции

Както досега, можете да управлявате радиатора си ръчно с помощта на термостата. Тук нищо не се променя. Новите уреди обаче имат интелигентни функции, които Ви помагат да пестите енергия за отопление:



Задаване на температурата с коефициент

Регулирайте желаната температура с помощта на въртящото се копче в горната част на термостата. Тук температурата може да се зададе директно в градуси по Целзий (°C), вместо да се използват по-неточните степени на нагриване от „1“ до „5“, които са типични за конвенционалните термостати. Настройването на температурата на дадени градуси предотвратява "прегриването" и Ви помага да сестите енергия и да намалите разходите си за отопление (виж страница 16).



Разпознаване на отворен прозорец

Чрез функцията за разпознаване на отворен прозорец интелигентният термостат автоматично намалява зададената температура до най-ниската активна степен (6 °C = защита от замръзване), когато разпознае отворен прозорец или балконска врата. Това Ви спестява ценна енергия. След 15 минути радиаторът отново ще се загрее до предварително зададената температура.

Забележка: Уредът не разпознава дали прозорецът е бил затворен (виж страница 24).



Измерване на влажността на въздуха в помещението

Освен зададената целева температура, дисплеят на интелигентния термостат показва и текущата влажност на въздуха в зоната около радиатора. Нивото на влажност на въздуха се обозначава със символа водна капка и в проценти. Така разбирате навреме кога трябва да проветрите интензивно, за да избегнете поява на мухъл в помещенията.



Хидравличен баланс

С нашите интелигентни термостати наемодателите могат да постигнат изисквания по закон хидравличен баланс. Хидравличният баланс стана задължителен по закон, за да се намали консумацията на енергия в по-големите жилищни сгради.

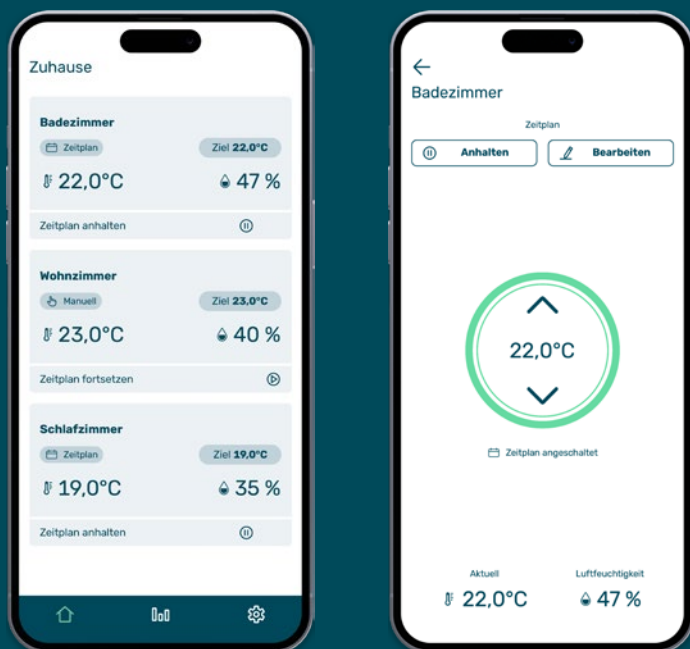


Отоплявайте само толкова, колкото е необходимо. Понижаването на температурата с 1 °C може да намали разходите за отопление с 6 до 8 %.

Изтеглете приложението и спестете повече

Допълнителни енергоспестяващи функции с „KALO Smart“

С приложението „KALO Smart“ можете удобно да контролирате настройката на температурата на радиаторите от смартфона си и да намалите своите разходи за енергия още по-лесно, съобразявайки се с индивидуалните си планове за отопление. Изтеглянето и употребата на приложението са по желание, но това Ви предоставя допълнителни полезни функции.



Изтеглете сега

„KALO Smart“ Ви помага да спестите разходи за отопление и повишава жилищния Ви комфорт.



Поглед върху функциите на приложението



Индивидуални планове за отопление за всяко помещение

С приложението „KALO Smart“ можете да създадете индивидуален план за отопление за всяко отделно помещение в своето жилище. Можете например да направите настройките на банята така, че да се затопля до съответната температура само сутрин и вечер в обичайните часове на ползване. Междувременно температурата може да се понижи и енергията, която не е необходима, да бъде спестена. Така намалявате разходите си за отопление и повишавате жилищния си комфорт.



Регулиране на температурата от смартфона

Тъкмо сте се настанили удобно на дивана или на излизане сте забравили да намалите отоплението? Няма проблеми: Интелигентните термостати могат да се регулират удобно и дистанционно – с помощта на приложение – независимо дали сте на дивана или навън. Новите команди се предават от приложението към термостата на всеки 10 минути.



Функцията за обезопасяване от деца може да се активира и деактивира

Функцията за обезопасяване от деца може да се настрои от приложението за всеки термостат. След това уредът ще игнорира ръчните промени. Това гарантира спазване на зададения график и че енергията ще бъде спестена по план.



Подробна информация относно регистрацията в приложението „KALO Smart“ можете да намерите на страница 26.

Поглед върху интелигентния термостат

Дисплей с показание на зададената целева температура

Въртящо се копче за настройка на температурата

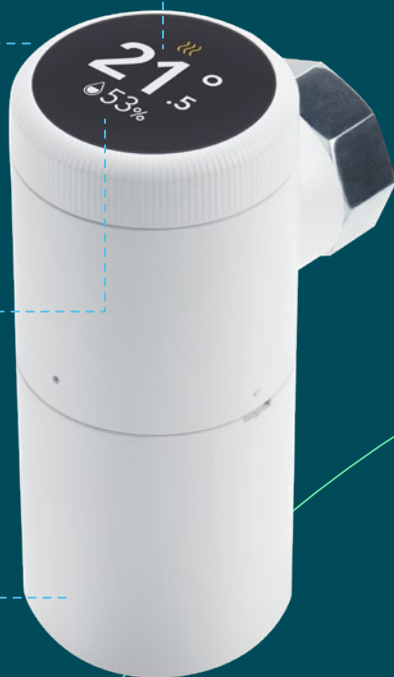
От въртящото се копче можете точно да зададете желаната целева температура в диапазона от 6 до 28 °C, както и да изключите уреда.

Актуална влажност на въздуха

Изцяло запълнената синя капка показва висока влажност. Ако се покаже този символ, се препоръчва незабавно да проветрите интензивно помещението.

Батерия

Продължителността на живота на батерията е няколко години. Преди изтичането на срока тя ще бъде своевременно заменена от KALO в рамките на сервизната поддръжка. Не е нужно да се тревожите за това.



С интелигентните термостати винаги контролирате целевата температура на цялото помещение. Настройката се прехвърля автоматично към всички интелигентни термостати, които се намират в същото помещение.



Режим по график

Температурата се регулира по изготвен от Вас график. Можете да зададете график за всяко помещение поотделно от приложението „KALO Smart“.



Ръчен режим

Температурата се регулира според целевата температура, зададена на интелигентния термостат. Запометените графици са деактивирани.



Разпознаване на отворен прозорец

Термостатът разпознава отворен прозорец и намалява температурата (общо за 15 минути).



Необходима смяна на батерията

Ако, противно на очакванията, е необходима смяна на батерията преди редовната дата за сервизно обслужване от KALO, на дисплея се показва символ . Обадете се на горещата линия.



Отоплителна мощност

Отоплителната мощност на радиатора се контролира автоматично в зависимост от нуждите за отопление или за поддържане на зададената температура.

1 вълна = ниска отоплителна мощност
2 вълни = средна отоплителна мощност
3 вълни = висока отоплителна мощност



Защита от калцификация

На всеки 14 дни интелигентният термостат прави автоматично движение на мотора, за да предотврати калциране на вентила.



Обезопасяване от деца

Функцията за обезопасяване от деца блокира работата на интелигентния термостат на радиатора.



Няма радиовръзка

В момента не е възможно управление чрез приложението. Моля, свържете се с отдел Поддръжка.

34%

53%

60% !

Сухо
0-35%

Балансирано
35-60%

Влажно
60-70%

Твърде влажно
70-100%

Измерена влажност на въздуха

Показване на текущата влажност на въздуха.

Препоръка: Проветрете интензивно за 5 до 10 минути, когато влажността на въздуха достигне 60 % или повече и се покаже изцяло запълненият символ със синя водна капка. Съществува риск от образуване на мухъл.

Хидравличен баланс с ИНТЕЛИГЕНТНИ термостати

Енергийна оптимизация на многофамилни сгради

За намаляване на потреблението на енергия и по-добра защита на климата в района на сградата, хидравличният баланс на отоплителните системи стана задължителен в големите жилищни сгради. Това е възможно с нашите интелигентни термостати.

Какво е хидравличен баланс?

Хидравличният баланс гарантира, че във всички радиатори в жилището протича точното количество вода. Защото, ако отоплителната система не е добре балансирана, е възможно жилищата, които са по-отдалечени от нея, да не получават достатъчно вода за отопление. Какъв е резултатът: Те остават студени, докато радиаторите в съседните жилища буквално „парят“.

Тази ситуация често се компенсира чрез повишаване на температурата на водата и налягането на водната помпа, но това изразходва много енергия. За да се избегне това, с помощта на хидравличен баланс се изчислява каква отоплителна мощност, какво количество вода и каква температура на потока са необходими за равномерно снабдяване с топлина на всички помещения. След това настройката на отоплителната система съответно се регулира. Това понижава значително консумацията на енергия от системата, което намалява и разходите за отопление на отделните наематели в сградата.

Ефекти от хидравличния баланс

Оптимизирането на отоплителната система може да доведе до следните съпътстващи ефекти в отделните жилища:

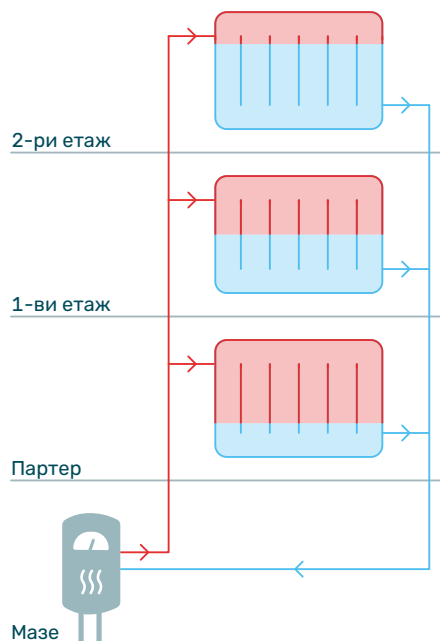
- ① Радиаторите не се нагряват толкова, колкото преди
- ② Достигането на целевата температура отнема повече време

Това не е дефект, а по-скоро оптимално поведение на всеки радиатор. Цялата отоплителна система е оптимизирана на ниво сграда и консумацията на енергия е намалена, както се изисква по закон.

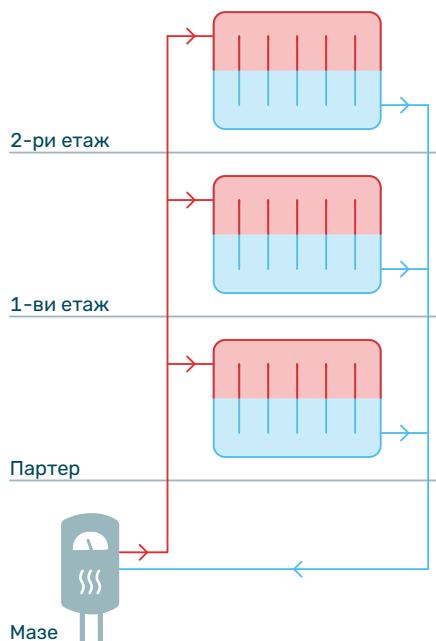
Законово задължение – умно решение

С нашите интелигентни термостати хидравличният баланс се постига без усилия, така да се каже от само себе си. Термостатите гарантират постоянно захранване на всички радиатори с необходимото количество вода за отопление. Това изключва възможността за свръхподаване или недостатъчно подаване на вода. Балансът се извършва непрекъснато, така че отоплителната система да е оптимално настроена през цялото време. При конвенционалните методи балансът се прави само веднъж.

Без хидравличен баланс



С хидравличен баланс



Горещо отгоре, студено отдолу? Това е напълно нормално.
Научете повече по темата на страница 22.



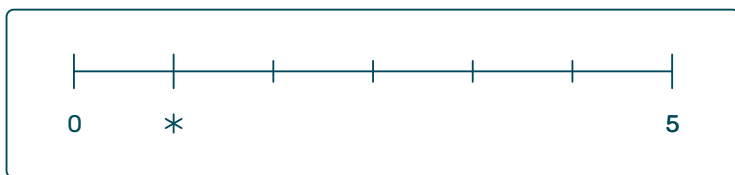
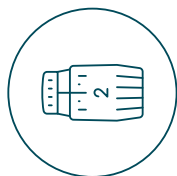
Интелигентни термостати. Лесно обяснение.

Всички важни функции за работата на Вашите нови интелигентни термостати са ясно обяснени.

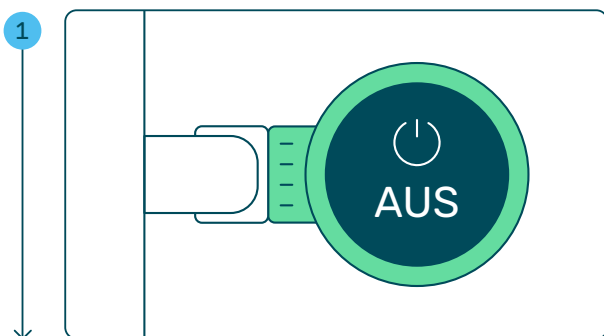


Настройка на температурата вместо настройка на скалата

При Вашите интелигентни термостати вече не се ползва неточната настройка по скала от 0 до 5, а можете директно да зададете желаната температура без нужда от изчисления.

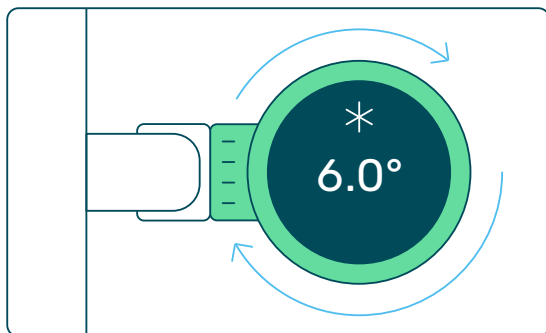


Как да настроя температурата от уреда?



Термостатът е „AUS“, вентилът на радиатора е затворен и радиаторът не се нагрява.

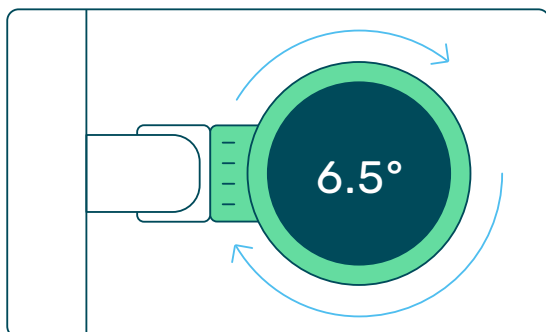
2



Завъртете въртящото се копче надясно по часовниковата стрелка, за да включите термостата. Най-ниската настройка е 6.0 °C.

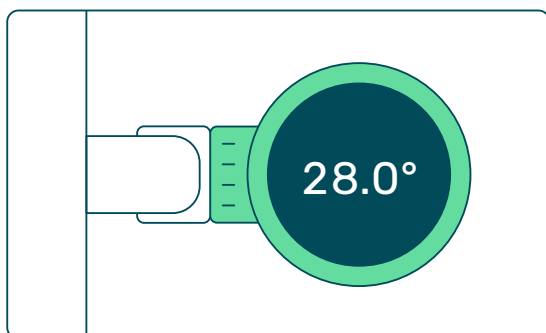
Най-ниската степен е маркирана със символа за защита от замръзване (снежинка).

3



Можете да регулирате температурата от въртящото се копче на стъпки от 0.5 °C.

4



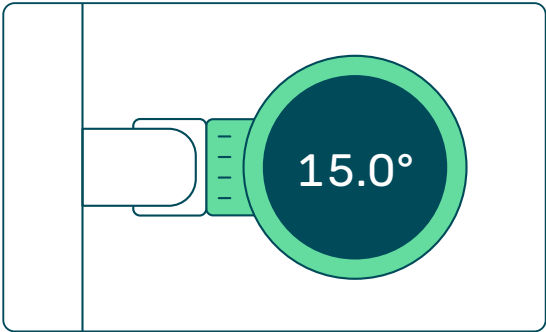
Най-високата настройка е 28.0 °C.

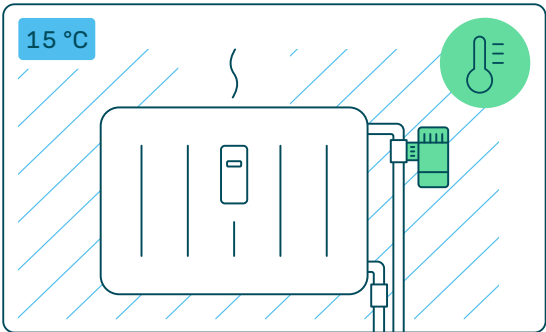
За да изключите уреда, завъртете наляво, т.е. обратно на часовниковата стрелка, докато на дисплея се появи „AUS“.



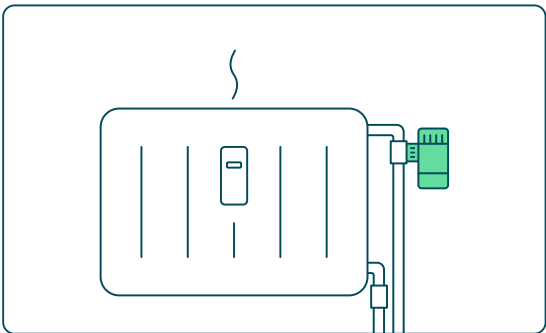
През зимата винаги използвайте функцията „Защита от замръзване“ (6.0 °C), а не режим „AUS“ в неизползвани помещения. В този режим отоплението е напълно спряно и не се включва при замръзване, което може да доведе до замръзване на водата и спукване на тръба.

Как интелигентният термостат контролира температурата?

- 

В този пример интелигентният термостат е включен и е настроен на 15.0 °C.
- 

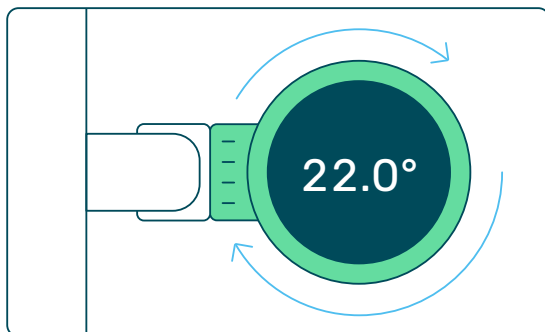
Термостатът измерва непрекъснато температурата около радиатора.

В този пример околната температура е 15 °C. Тук това е обозначено със светлосини линии.
- 

Радиаторът отделя само толкова топлина, колкото да поддържа зададената температура.

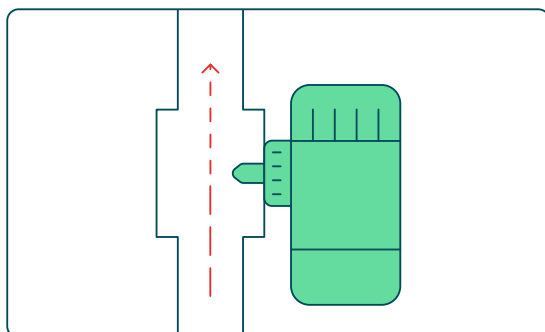
В това състояние е нормално радиаторът да се усеща хладен или дори студен при допир.

4



Ползвателят повишава желаната температура на 22.0 °C.

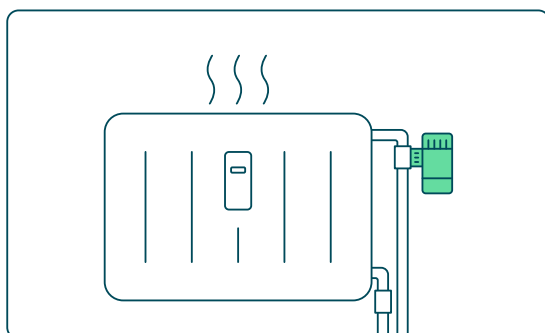
5



Вентилът на радиатора се отваря и в радиатора навлиза още гореща вода.

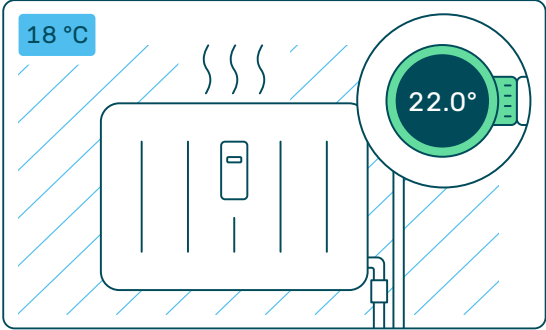
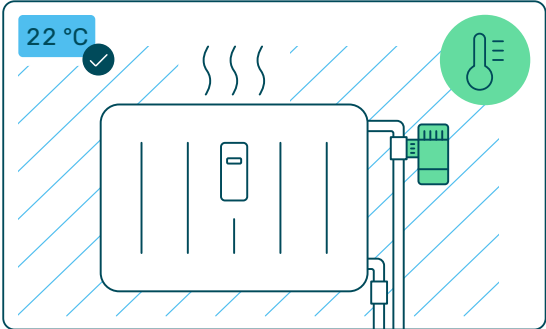
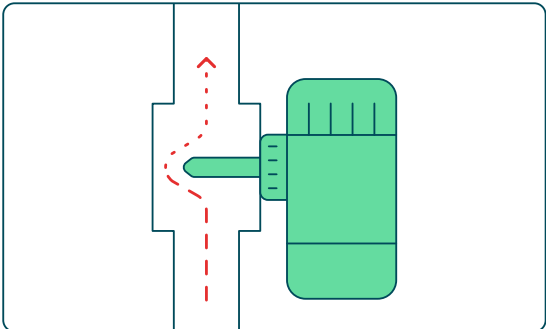
Доколко ще се отвори вентилът зависи както от текущо измерената, така и от зададената температура.

6

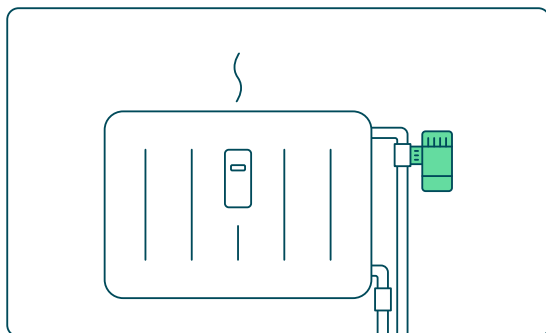


Радиаторът постепенно се нагрява и помещението също се затопля.

Как интелигентният термостат контролира температурата?

- 7
- 
- 18 °C
- 22.0°
- Интелигентният термостат продължава да измерва околната температура.
- 8
- 
- 22 °C
- Той нагрява с повишена мощност, докато стойностите на околната и на зададената температура се изравнят.
- 9
- 
- Вентилът на радиатора автоматично се затваря малко и отоплителната мощност намалява. В радиатора влиза само толкова гореща вода, ...

10



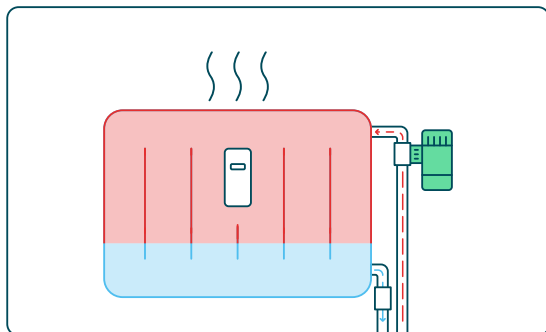
... колкото е необходима за поддържане на желаната околна температура.



Ако зададената стайна температура дълго време не може да се тостигне или ако зададената температура се усеща като твърде ниска, трябва да увеличите още целевата температура. Ако желаният ефект отново не се достига, се свържете с отдела за подпомагане на живущите: +49 800 0009858.

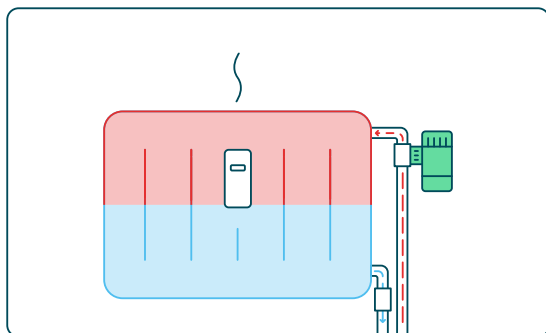
Горещо отгоре, студено отдолу? Това е напълно нормално.

1



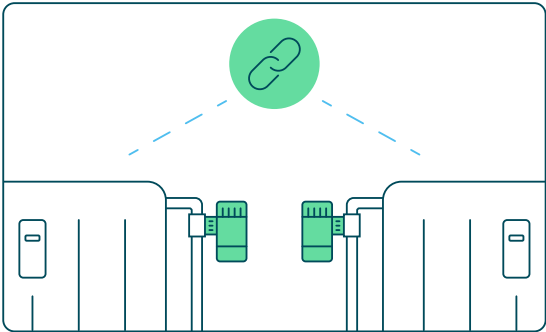
При повечето радиатори горещата вода влиза през тръба в горната част, разпространява се и освобождава топлина в помещението. По време на този процес водата бавно се охлажда, излиза от радиатора в долната му част и навлиза обратно в отоплителния кръг.

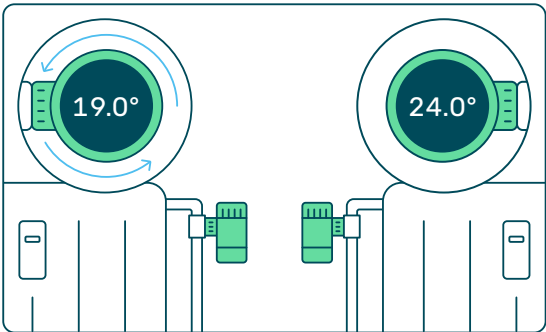
2

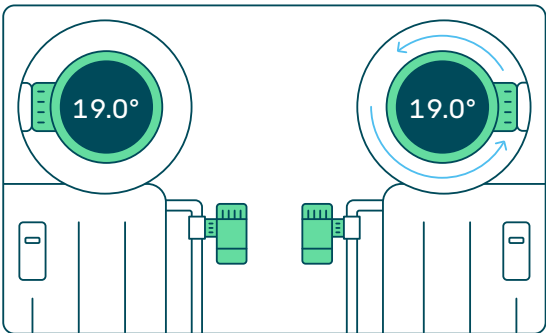


Следователно е нормално долният край на радиатора да е малко по-хладен от горната му част, особено когато радиаторът се използва в режим на пестене на енергия, а не на максимална мощност.

Два радиатора в едно помещение – какво трябва да се знае?

- 

Ако в едно помещение има няколко радиатора с интелигентни термостати, те автоматично се свързват помежду си.
- 

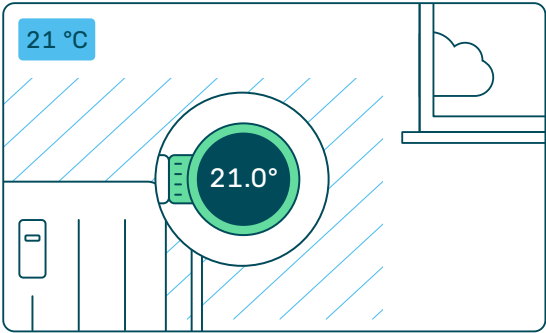
Това означава, че ако зададената температура на един от уредите се намали например от 24.0 на 19.0 °C, ...
- 

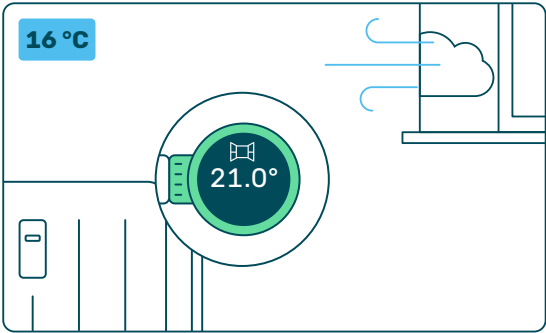
... всички други интелигентни термостати в помещението възприемат тази нова настройка

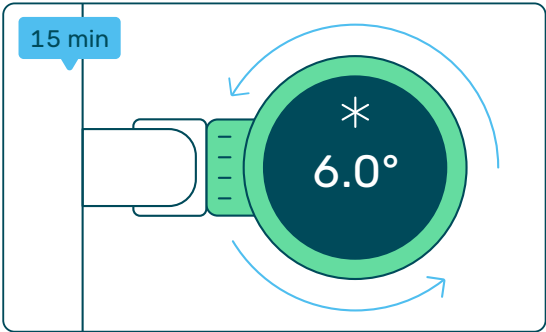


Ако в помещението има няколко радиатора, трябва да се използват всички, тъй като това е по-икономично от използването на един радиатор с по-висока мощност. Ако няма да използвате някой радиатор, настройте интелигентния термостат на „AUS“ (виж страница 17).

Как работи функцията за разпознаване на отворен прозорец?

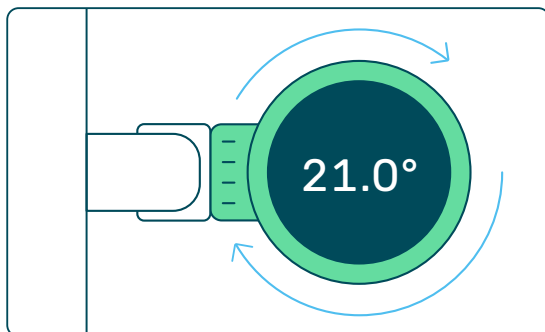
- 

Интелигентният термостат измерва непрекъснато температурата около радиатора.
- 

Ако поради отваряне на прозорец се усети внезапно понижаване на температурата или силна промяна във влажността на въздуха, автоматично се активира функцията за разпознаване на отворен прозорец.
- 

Зададената температура на интелигентния термостат се понижава за 15 минути до 6.0 °C (защита от замръзване). Така се избягва ненужна консумация на енергия.

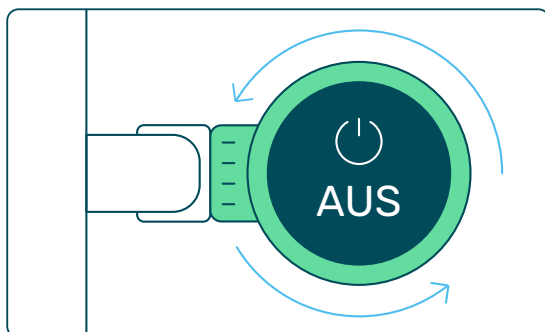
4



След 15 минути
интелигентният термостат
автоматично се връща към
предварително зададената
температура.

**Термостатът не
разпознава дали
прозорецът наистина
е отново затворен.**

5

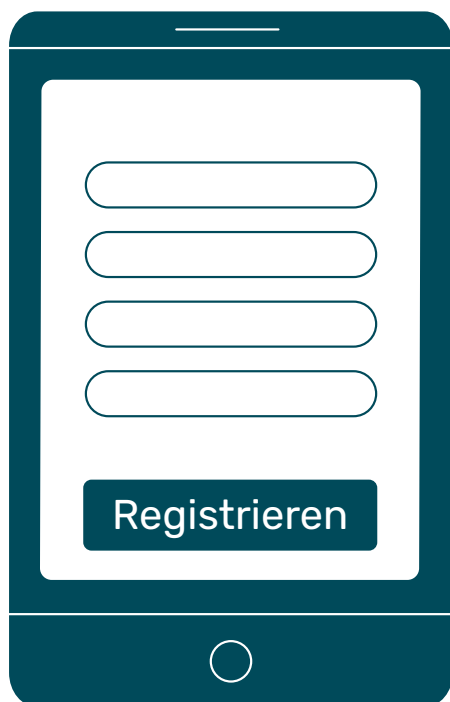


Ако искате да проветрите
помещението за повече от
15 минути, настройте
термостата на „AUS“.



Можете да деактивирате и отново да активирате функцията за разпознаване на отворен прозорец в приложението „KALO Smart“ от раздел „Einstellungen“ за всяко помещение поотделно. В основната настройка функцията е активирана за всяко помещение.

Как да се регистрирам в приложението „KALO Smart“ и да активирам управлението през него?



- 1 Изтеглете приложението „KALO Smart“ от „Apple App Store“ (iOS) или „Google Play Store“ (Android). След това кликнете върху „Registrieren“.



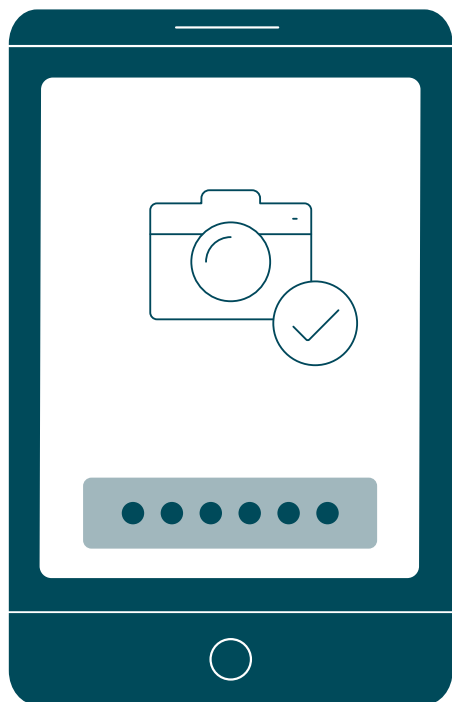
- 2 Въведете данните си и ги потвърдете, като кликнете върху бутона „Registrieren“.

Ще получите имейл с PIN код за регистрация, който трябва да въведете в приложението, за да се регистрирате.

След това ще бъдете пренасочени към страницата за вход и можете да влезете с вашия имейл адрес и парола.

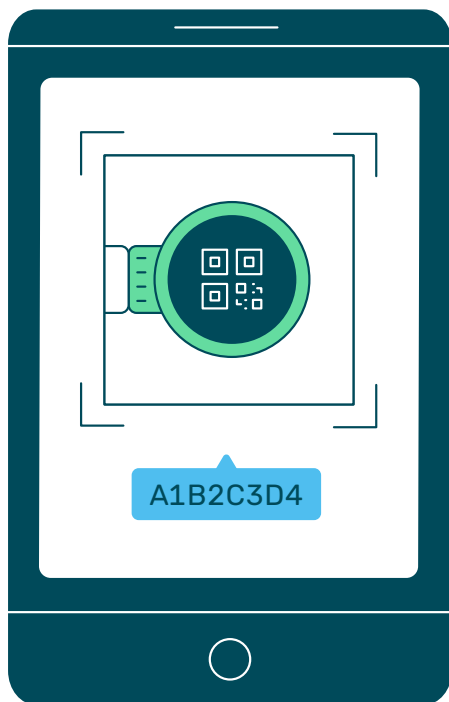


При регистрацията се абонирайте за нашия бюлетин и ще получавате съвети за пестене на енергия и информация за интелигентни термостати.



- 3 Разрешете на приложението достъп до камерата на Вашия уред, след като се впишете за първи път. Камерата е необходима само за сканиране на QR кода.

След това идете до който и да е от интелигентните термостати във Вашето жилище.



- 4 Завъртете въртящото се копче на интелигентния термостат на позиция „AUS“ и още наляво, докато се покаже QR код, след това сканирайте кода чрез приложението.

След като данните Ви бъдат проверени успешно, ще бъдете информирани по имейл. Веднага след това можете да започнете да използвате приложението.



Сканирайте QR кода чрез приложението „KALO Smart“, а не чрез приложението за камера.



Полезни идеи и съвети за Вашето отопление



Правилно отопление и проветряване

Отопление и проветряване? Разбира се, всички правим така. Но правилно ли?

В ежедневието си често забравяме колко са важни правилното отопление и проветряване. Те осигуряват здравословен въздух в жилището, предотвратяват образуването на мухъл и дори могат да намалят консумацията на енергия.

Съвети за правилно отопление



Спазвайте препоръчителната стайна температура

В зависимост от предназначението на помещението, специалистите препоръчват определена температура, като например 20 °C в хола и 16 °C в спалнята. Можете да видите препоръките за различните помещения в долната графика.



Не променяйте непрекъснато настройката на температурата

Постоянната настройка на термостата осигурява по-малко колебания в подаването на топлина и следователно по-ниско потребление на енергия.



Не намалявайте термостата докрай

За да предотвратите охлаждане на помещенията и изразходване на много енергия за повторното им затопляне, отоплението трябва да продължи при ниска температура дори когато Ви няма.



Изключвайте термостата при продължително проветряване

Когато прозорецът е отворен, топлината излиза от помещението. Ако случаят е такъв и термостатът е включен, той безуспешно се опитва да поддържа температурата чрез увеличаване на мощността. Изразходва се много енергия. Когато бъде разпознат отворен прозорец, интелигентният термостат автоматично намалява отоплителната мощност за 15 минути. Ако проветрявате по-дълго, настройте термостата на „AUS“.



Дръжте вратите затворени

За да може едно помещение да се отоплява правилно, вратите му трябва да са затворени. Желаната температура се достига по-бързо и се избягва ненужна консумация на енергия.



Не покривайте радиаторите с мебели или със завеси

Радиаторът излъчва не само така наречената лъчиста топлина чрез външните си повърхности, но генерира и топлинен поток за загряване на помещението. За да може топлинният поток да премине, радиаторът не трябва да бъде покрит. Завесите и мебелите пред радиатора възпрепятстват тази функция.



Не засилвайте термостата докрай

Помещението не се затопля по-бързо, ако термостатът е настроен на пълна мощност, тоест на най-висока степен. Резултатът е просто претоплена стая и повишена консумация на енергия.

Препоръчителна стайна температура

15 °C	16–18 °C	20–23 °C	22–23 °C
	 	 	 
Коридор	Спалня и кухня	Всекидневна и кабинет	Баня и детска стая*

*През нощта 18–20 °C

Правилно отопление и проветряване

Съвети за правилно проветряване



Препоръчителна продължителност на проветряването

Продължителността на проветряване зависи от външната температура. През зимата или при ниски температури се проветрява 3 до 5 минути, през лятото или при по-високи температури 20 до 30 минути.



Правилно проветряване

Редовно отваряйте целия прозорец и го оставайте отворен за няколко минути. Избягвайте да оставяте прозореца постоянно отворен отгоре. Това хаби енергия и може да доведе до поява на мухъл.



Направете течение

Ако е възможно, когато проветрявате отворете няколко прозореца едновременно. Течението осигурява по-бърза смяна на въздуха.

от декември
до февруари



4-6 мин.

март и
ноември



8-10 мин.

април и
октомври



12-15 мин.

май и
септември

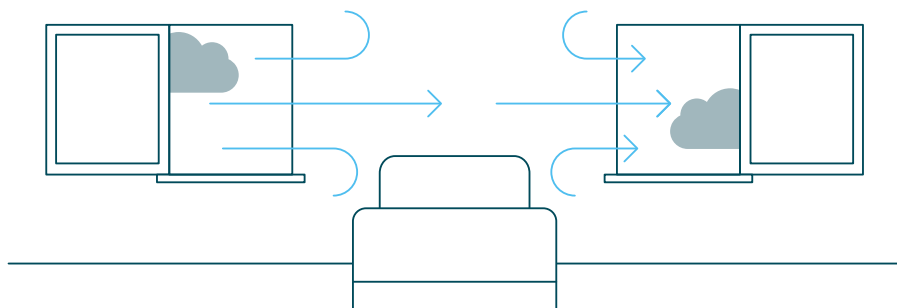


16-20 мин.

от юни
до август



25-30 мин.



**Проветрете незабавно при влага във въздуха**

При готвене, вземане на душ и миене на съдове, наред с другото се образуват водни пари, които бързо овлажняват въздуха. Незабавно проветрете добре, т.е. отворете прозорците напълно.

**Не отваряйте прозорците отгоре**

През отворен отгоре прозорец не се осигурява достатъчен обмен на въздуха. Ако прозорецът стои постоянно отворен отгоре, стените могат да се охладят и топлината да се изгуби.

**Проветрявайте поне един път сутрин и един път вечер**

Проветрявайте по-често, когато в помещението има повече хора.

Добре е да се знае

По-малко потребление – по-ниски разходи

Ако затопляте само с един градус по Целзий по-малко, ще се нуждаете от шест процента по-малко енергия за отопление.

По-малко прах, по-висока ефективност на отоплението

По-малко прах върху радиатора означава по-добър въздушен поток и следователно по-малко енергия, необходима за затопляне на въздуха.

Отговори на често задаваните въпроси



Как мога да управлявам термостата без приложение?

Можете да управлявате интелигентния термостат също както конвенционалните регулатори за радиатори. Температурата може лесно да се регулира на ръка чрез завъртане на въртящото се копче. За разлика от обикновените термостати, тук желаната температура може да се настрои на °C.



Какво мога да направя, ако зададената целева температура дълго не се постига?

В такъв случай увеличете още целевата температура. В краен случай я увеличете до максимума, т.е. на 28.0 °C. След няколко часа помещението би трябвало да се затопли повече. Ако и двата съвета не ви помогнат да постигнете желаната температура, се свържете с „горещата линия“ на сервиза.



Зададох желаната температура в приложението. Защо температурата, която се показва на дисплея на термостата не се променя?

Интелигентните термостати проверяват на всеки 10 минути за нови команди за управление. Ето защо може да отнеме няколко минути, докато командата от приложението се изпълни от интелигентния термостат.



Мога ли сам да сменя батериите на термостата?

Не, нямате право да сменяте сами специалните батерии.

Уредите редовно съобщават на KALO за състоянието на батериите си, за да можем да Ви информираме навреме за датата за смяна. Не е нужно да се тревожите за това.

Животът на батерията е няколко години. Ако, противно на очакванията, е необходимо да се извърши по-ранна смяна на батерията от KALO, това ще бъде обозначено със символ на дисплея (виж описанието на дисплея на страница 11). В такъв случай се обадете на нашата гореща линия (виж страница 35).



Как мога да видя серийния номер на радиаторния термостат?

Серийният номер се показва на дисплея на термостата, когато завъртите въртящото се копче наляво, докато на дисплея се появи „AUS“ Ако след това го завъртите още наляво, ще се покаже десетцифрен серийен номер.

Можете да видите серийния номер и в приложението: Докоснете „Einstellungen“ и изберете опцията „Geräte“. Изберете След това изберете помещението с интелигентни термостати, чиито серийни номера искате да се покажат.

**Как работи функцията за
разпознаване на отворен
прозорец?**

Функцията за разпознаване на отворен прозорец регистрира внезапни промени в температурата или влажността на въздуха при отваряне на прозорец. След това термостатът регулира зададената температура на 6 градуса за 15 минути, за да спести енергия. Функцията за разпознаване на отворен прозорец е активна по подразбиране и може да се деактивира само от настройките на приложението.

**Мога ли да управлявам
интелигентните термостати
от компютър или лаптоп?**

Не, за управление на приложението и работа с него е необходим смартфон или таблет. Минимални изисквания за операционна система:

- ② Android с версия над 5.1
- ② iOS или iPadOS с версия над 13.0

**Как се управлява интелигентният
термостат чрез приложението?**

Ако дадете команда за управление в приложението, тя ще бъде криптирана от Вашето крайно устройство през интернет, ще бъде изпратена до сървър, там ще бъде обработена и препратена към така наречения шлюз, който се намира в мазето или на стълбището. След това шлюзът ще изпрати командата за управление чрез LoRaWAN в сградата към интелигентните термостати във Вашето жилище.

**Как се активира
функцията за
обезопасяване от деца?**

Функцията за обезопасяване от деца може да се настрои от приложението за всеки термостат, така че ръчните промени да бъдат игнорирани. Това гарантира спазването на зададения график и пестенето на енергия.

За да активирате функцията, последвайте следните стъпки в приложението „KALO Smart“:

- ② В раздел „Einstellungen“ отворете опцията „Geräte“.
- ② Изберете помещение, в което искате да обезопасите един или няколко интелигентни термостата.
- ② Изберете интелигентния термостат, който трябва да се обезопаси.
- ② Активирайте бутона за обезопасяване от деца.

Повторете този процес за всички интелигентни термостати, които искате да обезопасите.



Повече информация и отговори на често задаваните въпроси ще намерите на:
kalo.de/thermostate



Компоненти на интелигентния термостат



Технически данни на уреда



Интелигентен радиаторен термостат RE

Технически данни

Модел: VA04NL
Дължина: 56 mm
Диаметър: 49 mm
Стандартен вентил: M30x1,5
Тегло: 120 g (без батерия)
Входящо напрежение: 6 V DC
Батерии: Литиево-манганово-диоксидна батерия
Радиовръзка: LoRaWAN, макс. +14 dBm
Радиочестотен диапазон: 863–870 MHz
Дисплей: 240 x 240 LCD
Вход: Въртящо се колело
Материал: Поликарбонат, термопластична смола, полиметил метакрилат, никелиран месинг (метална гайка)
Цвят: бял мат
Ниво на шума: < 30 dBA
Клас на защита: IP20

Ограничения при употреба
температура на околната среда: 5–40 °C
Макс. температура на повърхността: +90 °C
Ниво на замърсяване: 2

Още характеристики
Принцип на работа: Тип 1

ЕС декларация за съответствие

Този уред отговаря на основните изисквания, както и на други приложими разпоредби от следните директиви на ЕС:

- Ⓢ RED директива 2014/53/EC
- Ⓢ RoHS директива 2015/863/EC

Копие от ЕС декларацията за съответствие е налично на: tado.com/konformitaet

Производител

tado GmbH
Sapporobogen 6–8
80637 Мюнхен
Германия

Символът WEEE означава, че уредът трябва да се бракува отделно от битовите отпадъци. Когато уредът достигне края на експлоатационния си срок, той трябва да бъде занесен в събирателен пункт за безопасно бракуване или рециклиране. Това спестява ресурси и помага за опазването на човешкото здраве и на околната среда.

Инструкции за безопасност

Продуктът е предназначен за употреба само в закрити помещения. Пазете уреда от влага и замърсяване. Не използвайте уреда във влажна среда и избягвайте водните пръски около него. Преди да започнете да монтирате уреда, се уверете, че радиаторът е изключен и охладен. Не използвайте уреда, ако е повреден. Не се опитвайте да поддържате или да ремонтирате уреда сами. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Пазете далеч от деца устройствата (мобилни телефони, таблети, компютри), които могат да контролират уреда дистанционно.

Допълнителна информация

За да се предотврати залепване на вентила, моторът извършва редовно пробно движение. При монтиране на металната гайка на нагревателния вентил, трябва да се спазва максимален въртящ момент от 15 Nm. Термостатите не трябва да се покриват с мебели или със завеси.





Пакет батерии и пакет батерии XL

Технически данни

Модел: MB04 / MB04XL

Дължина: 66 mm / 71,5 mm

Диаметър: 49 mm

Тегло: 105 g / 145 g

Изходящо напрежение: макс. 6,5 V DC

Технология на клетъчната батерия: 3V
литиево-манганово-диоксидна (LiMnO₂)

Ограничения при употреба

Температура на околната среда: 0–50 °C

ЕС декларация за съответствие

Този уред отговаря на основните изисквания, както и на други приложими разпоредби на следните директиви на ЕС:

- ① EMC директива 2014/30/EC
- ① RoHS директива 2015/863/EC
- ① Директива за батериите 2006/66/EO

Копие от ЕС декларацията за съответствие е налично на: tado.com/konformitaet

Производител

tado GmbH

Sapporobogen 6–8

80637 Мюнхен

Германия

Символът WEEE означава, че уредът трябва да се бракува отделно от битовите отпадъци. Когато уредът достигне края на експлоатационния си срок, той трябва да бъде занесен в събирателен пункт за безопасно бракуване или рециклиране. Това спестява ресурси и помага за опазването на човешкото здраве и на околната среда.

Инструкции за безопасност

Предупреждение: Опасност от експлозия и от изгаряне. Не използвайте друг тип батерии. Не потапяйте батерията във вода. Не хвърляйте батерията в огън. Не излагайте батерията на високи температури. Не чупете, не режете и не мачкайте батерията; тя може да експлодира или да освободи токсични вещества. Ако батерията е повредена, тя не трябва да се разглобява. Бракувайте батерията в съответствие с приложимите местни разпоредби. Ако от батерията изтичат електролити, избягвайте всякакъв контакт с тази корозивна и опасна течност; в случай на контакт, потърсете лекарска помощ. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Не се опитвайте да отваряте батерията. Пазете батерията от деца. Ако погълнете батерията, незабавно потърсете лекарска помощ. Съхранявайте батерията на сухо място. Идеалната температура за съхранение е между 20 и 25 °C.

Допълнителна информация

За смяна на батерията е необходим специален инструмент. Смяната може и трябва да се извършва само от лица, упълномощени и обучени за тази цел.



105792



Безплатна гореща линия

Денонощно сме на Ваше разположение:

+49 800 0009858



Einfach. Innovativ. Persönlich.
www.kalo.de

KALORIMETA GmbH
Heidenkampsweg 40
20097 Hamburg



♻️ Отпечатано на 100 %
рециклирана хартия.

1297-04-2025 BG

Ein Unternehmen der

noventic group